

Ausschreibung IDM Internationale Deutsche Meisterschaft IOM vom 07.11.2026 bis 09.11.2026 Veranstalter: Deutscher Seglerverband e.V. ausrichtender Verein: Seglervereinigung Wuppertal (SVWu) Norbert Heinz Veranstaltungswebsite: https://www.rudiosailing.de/termine/alle Wettfahrtleiter: Norbert Heinz		Notice of Race IDM International German Championship IOM from 07.11.2026 to 09.11.2026 Organizer: German Sailing Association e.V. Organizing club: Seglervereinigung Wuppertal (SVWu) Norbert Heinz Official website: https://www.rudiosailing.de/termine/alle Race Officer: Norbert Heinz
REGELN • Die Veranstaltung wird nach den Regeln, wie sie in den Wettfahrtregeln Segeln (WR) definiert sind, durchgeführt. RRS Racing Rules of Sailing in der jeweils gültigen Fassung. • Klassenregeln: IOM • Ordnungsvorschriften RC-Segeln und AFM jeweils in der gültigen Fassung. • Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text, mit Ausnahme der Ordnungen für Regatten des Deutschen Segler-Verbandes (DSV), dieser Ausschreibung und der Segelanweisungen, für welche der deutsche Text gilt.	1	RULES • The Event will be governed by the Racing Rules of Sailing in its current version. • Class Rules for: IOM • Regulations RC-sailing and AFM in its current version. • If there is a conflict between languages the English text will take precedence. For the national prescriptions of DSV the German text will take precedence.
ÄNDERUNGEN DER SEGELANWEISUNGEN Die Segelanweisungen und alle Änderungen werden mit Aushang am Regattabüro veröffentlicht. Änderungen sind durch die Wettfahrtleitung vor Ort mündlich möglich. Jede Änderung der Segelanweisungen, die den Zeitplan betrifft, wird vor 08:00 Uhr am Segeltag veröffentlicht.	2	AMENDMENTS TO THE SAILING INSTRUCTIONS The Sailing Instructions and all amendments will be posted on the race board. Any change to the SI concerning the times of the event will be posted before 08:00 of the sailing day.

Teilnahmeberechtigung und Meldung - Die Veranstaltung ist für alle Boote der IOM Klasse offen. - Es gelten folgende Beschränkungen bezüglich der Anzahl der Boote: 54 Boote. - Teilnahmeberechtigt sind: Es sind alle Segler der Rangliste qualifiziert entsprechend der Reihenfolge in der Rangliste. Nachrücker in der Reihenfolge der Rangliste. SRL / RL nach zeitlichem Eingang der Meldungen. - Jeder Teilnehmer muss Mitglied eines Vereins seines nationalen Mitgliedsverbandes von World Sailing sein. - Teilnahmeberechtigte Boote melden auf der Homepage der Klassenvereinigung unter https://www.rudiosailing.de/termine, - oder direkt beim Ausrichter: Mail: nogaheinz@web.de - Tel: 015165152747. - Meldeschluss ist der 22.10.2026 - Boote müssen alle Meldeerfordernisse erfüllen und das Meldegeld bei der Registrierung bezahlen.	3 ELIGIBILITY AND REGISTRATION - The event is open to all boats of the IOM class. - The following restrictions regarding the number of boats apply: 54 boats. - Eligible to participate are: All sailors in the ranking list are qualified according to the order in the ranking list. Successors in the order of the ranking list. SRL / RL according to the time of receipt of entries. - Each participant must be a member of a club of his national member association of World Sailing. - Eligible boats should register on the class association's website at https://www.rudiosailing.de/termine, - or directly with the organiser: Email: nogaheinz@web.de Tel: 015165152747. - The closing date for entries is 22.10.2026. - Boats must meet all entry requirements and pay the entry fee at the time of registration.
Meldegeld Das Startgeld beträgt € 45 pro Teilnehmer. Erfolgt eine Absage nach Meldeschluss oder ein Nichterscheinen zur Registrierung, verpflichtet dies trotzdem zum Zahlen des Startgeldes innerhalb der nächsten 7 Tage. Im Startgeld enthalten sind: Samstagabend: Abendessen (so gegen 18:00 Uhr) Sonntagabend: Grillabend (so gegen 18:00 Uhr) Montag vor der Siegerehrung: Resteessen Samstagmittag: Kaffee im Regattagebiet Sonntagmittag: Kaffee und Kuchen im Ragattagebiet Ansonsten über die Tage: Selbstversorgung Eventuelle Änderungen und Anpassungen behalte ich mir vor. Gewünschtes Frühstück für Samstag, Sonntag, und Montag bitte separat zwischen dem 22.10.2026 und dem 30.10.2026 beim Ausrichter ordern. Mail: nogaheinz@web.de Tel: 015165152747	4 ENTRY FEE The entry fee is € 45 per participant. In the event of a cancellation after the closing date for entries or a no-show for registration, the entry fee must still be paid within the next 7 days. The entry fee includes: Saturday evening: Dinner (around 6.00 pm) Sunday evening: Barbecue (around 6.00 pm) Monday, before the prize-giving ceremony: Leftovers Saturday lunchtime: Coffee at the regatta venue Sunday lunchtime: Coffee and cake at the regatta venue Otherwise, throughout the event: self-catering I reserve the right to make any changes or adjustments Please order your preferred breakfast for Saturday, Sunday and Monday separately from the organiser between 22 October 2026 and 30 October 2026. Email: nogaheinz@web.de Tel: 015165152747

5 Zeitplan / Schedule

	06.11.2026 Freitag / Friday	07.11.2026 Samstag / Saturday	08.11.2026 Sonntag / Sunday	09.11.2026 Montag / Monday
Anreise/Arrive	Ab 12:00 Uhr			
Anmeldung/Registration	schon möglich	08:00 Uhr		
Ausrüstungskontrolle				
Seglerbesprechung / Sailors Briefing	Freies / Free Training	09:30 Uhr	09:30 Uhr	09:30 Uhr
Start Racing		10:00 Uhr	10:00 Uhr	10:00 Uhr
Letzter / Last Start		Offen	Offen	14:00 Uhr
Siegerehrung / Prize Giving			Nach der letzten Wettfahrt /after last race	

Vermessung / Ausrüstungskontrolle

- Jedes Boot muss einen gültigen Messbrief vorlegen oder nachweisen können.
- Dass das Zertifikat (Nummer) zum Boot (Nummer und sichtbar) gehören muss, sollte klar sein.
- Kontrollvermessungen werden während der 3 Tage durchgeführt.
- Aber etwas anders als gewohnt, da an allen 3 Tagen morgens und auch während der Registrierung keine entsprechende Zeit vorhanden ist, wird zu dieser Zeit nur gewogen. Die Kontrollvermessungen werden sporadisch über den Tag verteilt erfolgen. Die Boote sind dann zwar nass, aber Tendenzen lassen sich auch so erkennen und auch ahnden.

6
Measurement / equipment check

- Each boat must present or be able to present a valid measurement certificate.
- It should be clear that the certificate (number) must correspond to the boat (number and visible).
- Inspection measurements will be carried out over the course of the three days.
- However, this will be slightly different from usual, as there is no suitable time available on any of the three days in the morning or during registration; at these times, only weighing will take place. The inspection measurements will be carried out sporadically throughout the day. Although the boats will be wet at these times, trends can still be identified and penalties imposed accordingly

Veranstaltungsort Die Veranstaltung findet an der Bevertalsperre (Hückeswagen) statt. Veranstaltungsort: Bevertalsperre 42499 Hückeswagen, Käfernberg 12 Das Wettfahrtbüro befindet sich im Clubhaus der SVWu. Das Wettfahrtgebiet liegt ungefähr 400m vom Wettfahrtbüro entfernt. Der Weg kann nur zu Fuß erfolgen. Wichtig: Stiefel sind nötig	7	Venue The event will take place at the Bevertalsperre (Hückeswagen). Veranstaltungsort: Bevertalsperre 42499 Hückeswagen, Käfernberg 12 The race office is in the Clubhouse of the SVWu. The race course is situated approximately 400 metres from the race office. The route can only be accessed on foot. Important: Boots are required
Bahnen Die Beschreibung der Bahnen erfolgt während der Seglerbesprechung und kann über den Tag geändert werden. Dies wird dann vor Ort mündlich mitgeteilt.	8	Courses The course descriptions will be provided during the sailors' briefing and may be subject to change throughout the day. Any changes will then be announced verbally on site.
Strafsystem IRSA Rules for Umpire Racing 2020	9	Penalty system IRSA Rules for Umpire Racing 2020
Wertung und Wettfahrtsystem HMS	10	Scoring and race system HMS

Frequenzen Die Teilnehmer müssen sicherstellen, dass ihre Ausrüstung behördlichen Anforderungen entspricht. Für andere Frequenzen als 2,4 GHz müssen mindestens vier (4) Quarzpaare gemeldet und vorhanden sein.	11	Frequencies Participants must ensure that their equipment complies with regulatory requirements. For frequencies other than 2.4 GHz, at least four (4) crystal pairs must be registered and available.
Medienrechte • Mit der Anmeldung zu dieser Veranstaltung erklären die Teilnehmer ihr Einverständnis, dass Fotos und Videos von ihrer Person gemacht und im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des Veranstalters verwendet werden dürfen, z.B. über Webseiten, Newsletter, Print- und TV-Medien und soziale Netzwerke. Darüber hinaus übertragen die Teilnehmer bzw. deren Personensorgeberechtigte dem Veranstalter entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für die Nutzung von Bild-, Foto-, Fernseh- und Hörfunkmaterial, das während der Veranstaltung von den Teilnehmern gemacht wurde. • Die drei bestplatzierten Teilnehmer sowie Teilnehmer, die eine Tageswettfahrt gewonnen haben, können aufgefordert werden, an der jeweiligen Pressekonferenz teilzunehmen. • Teilnehmer können aufgefordert werden, während der Veranstaltung für Interviews zur Verfügung zu stehen.	12	Media rights • By registering for this event, participants agree that photos and videos of themselves may be taken and used as part of the organizer's public relations work, e.g. via websites, newsletters, print and TV media and social networks. In addition, the participants or their legal guardians transfer to the organizer, without compensation, the right to use images, photos, television and radio material taken by the participants during the event without any time or geographical restrictions. • The three best-placed participants and participants who have won a daily race may be invited to take part in the respective press conference. • Participants may be asked to be available for interviews during the event.
Datenschutz Die Teilnehmer der Veranstaltung geben dem Veranstalter und den Sponsoren das Recht, während der Regatta jederzeit statische oder bewegte Bilder, Filme oder TV-Aufnahmen und alle möglichen Vervielfältigungen von sich selbst oder seinem Boot zu verwenden und zu zeigen. Ebenso das Recht, ohne jegliche Lizenzgebühren, sein eigenes Bild auf allen Veröffentlichungen zu verwenden. Die Ergebnisse der Wettfahrt werden auf der Homepage des DSV RC-Segeln veröffentlicht. Ebenso auf den Sozialen Plattformen.	13	Data protection The participants of the event give the organizer and the sponsors the right to use and show static or moving pictures, films or TV recordings and all possible reproductions of themselves or their boat at any time during the regatta. He also has the right to use his own image on all publications without any license fees. The results of the race will be published on the DSV RC-Segeln homepage. Also on the social platforms.



Haftungsbegrenzung, Unterwerfungs-Klausel

Die Verantwortung für die Entscheidung eines Bootsführers, an einer Wettfahrt/Trainingsveranstaltung teilzunehmen oder sie fortzusetzen, liegt allein bei ihm, er übernimmt insoweit auch die Verantwortung für seine Mannschaft. Der Bootsführer ist für die Eignung und das richtige seemännische Verhalten seiner Crew sowie für die Eignung und den verkehrssicheren Zustand des gemeldeten Bootes verantwortlich.

Der Veranstalter ist berechtigt, in Fällen höherer Gewalt oder aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen. In diesen Fällen besteht keine Schadenersatzverpflichtung des Veranstalters gegenüber dem Teilnehmer, sofern der Veranstalter den Grund für die Änderung oder Absage nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt hat.

Eine Haftung des Veranstalters, gleich aus welchem Rechtsgrund, für Sach- und Vermögensschäden jeder Art und deren Folgen, die dem Teilnehmer während oder im Zusammenhang mit der Teilnahme an der Veranstaltung durch ein Verhalten des Veranstalters, seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen oder Beauftragten entstehen, ist bei der Verletzung von Pflichten, die nicht Haupt-/bzw. vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) sind, beschränkt auf Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Bei der Verletzung von Kardinalpflichten ist die Haftung des Veranstalters in Fällen einfacher Fahrlässigkeit beschränkt auf vorhersehbare, typischerweise eintretende Schäden. Soweit die Schadenersatzhaftung des Veranstalters ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, befreit der Teilnehmer von der persönlichen Schadenersatzhaftung auch die Angestellten - Arbeitnehmer und Mitarbeiter - Vertreter, Erfüllungsgehilfen, Sponsoren und Personen, die Schlepp-, Sicherungs-, oder Bergungsfahrzeuge bereitstellen, führen oder bei deren Einsatz behilflich sind, sowie auch alle anderen

14

Limitation of liability, submission clause

The responsibility for the decision of a skipper to participate in a race/training event or to continue it lies solely with him, he also assumes responsibility for his crew in this respect. The skipper is responsible for the suitability and correct seamanship of his crew and for the suitability and roadworthy condition of the registered boat

The organizer is entitled to make changes to the implementation of the event or to cancel the event in cases of force majeure or due to official orders or for safety reasons. In such cases, the organizer shall not be liable to pay compensation to the participant, unless the organizer has caused the reason for the change or cancellation intentionally or through gross negligence.

Any liability of the organizer, regardless of the legal grounds, for property damage and financial losses of any kind and their consequences incurred by the participant during or in connection with participation in the event due to the conduct of the organizer, its representatives, vicarious agents or agents, is limited to damages caused intentionally or through gross negligence in the event of a breach of obligations that are not main/essential contractual obligations (cardinal obligations). In the event of a breach of cardinal obligations, the liability of the organizer in cases of simple negligence is limited to foreseeable, typically occurring damages. Insofar as the organizer's liability for damages is excluded or limited, the participant shall also release from personal liability for damages the employees - workers and staff - representatives, vicarious agents, sponsors and persons who provide, drive or assist in the use of towing, safety or recovery vehicles, as well as all other persons to whom an order has been placed in connection with the implementation of the event.

Personen, denen im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung ein Auftrag erteilt worden ist. Die gültigen Wettfahrtregeln der ISAF inkl. der Zusätze des DSV, die Ordnungsvorschriften Regattasegeln und das Verbandsrecht des DSV, die Klassenvorschriften sowie die Vorschriften der Ausschreibung und Segelanweisung sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt.		The valid racing rules of the ISAF including the supplements of the DSV, the regulations for regatta sailing and the association law of the DSV, the class regulations as well as the regulations of the invitation to tender and sailing instructions must be observed and are expressly recognized
Versicherung Jeder Teilnehmer muss eine private Haftpflichtversicherung auf Anforderung nachweisen können, die Schäden an fremden Eigentum abdeckt.	15	Insurance Each participant must be able to provide proof of private liability insurance covering damage to third-party property upon request.
Preise Urkunden und Plaketten des DSV	16	Prizes Certificates and badges from the DSV
Camping: Übernachtungen in Wohnwagen/Wohnmobile sind auf dem Vereinsgelände möglich. Strom ist vorhanden Übernachten: Es gibt 2 Räume im Clubhaus für jeweils 6 Personen, wer möchte, bitte bei der Meldung mit angeben <u>Hotels:</u> Holiday Inn Express Remscheid Lennepstrasse 164, 42855 Remscheid Hotel liegt rund 20 min. Autofahrt vom Veranstaltungsort entfernt.	17	Camping: Overnight stays in caravans/mobile homes are possible on the club premises. Electricity is available Stay overnight: There are 2 rooms in the clubhouse for 6 people each. If you would like, please specify when registering <u>Hotels:</u> Holiday Inn Express Remscheid Lennepstrasse 164, 42855 Remscheid Hotel is around 20 minutes' drive from the venue.

Hinweis: Der Veranstalter und der Ausrichter behalten sich vor, diese Ausschreibung zu ändern oder die Regatta abzusagen !!!

Note: The organiser and the host reserve the right to amend these regulations or to cancel the regatta !!!